

Vu la Directive du Conseil des Communautés européennes du 22 juillet 1980 adaptant et complétant, en ce qui concerne certains pouvoirs adjudicateurs, la Directive 77/62/CEE portant coordination des procédures de passation des marchés publics de fournitures (80/767/CEE);

Vu la Directive du Conseil des Communautés européennes du 22 mars 1988 modifiant la Directive 77/62/CEE portant coordination des procédures de passation des marchés publics de fournitures et abrogeant certaines dispositions de la Directive 80/767/CEE (88/295/CEE);

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence motivée par le fait que la contrevalet pour le calcul des seuils n'a pu être communiquée officiellement qu'avec retard aux Etats membres;

Vu la nécessité d'informer immédiatement les administrations au sujet des nouveaux montants applicables aux marchés publics annoncé à partir du 1er janvier 1994,

Arrête :

Article 1er. Le montant prévu à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 1er août 1990 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de travaux est fixé à 206 000 000 de francs. Celui prévu à l'article 2 du même arrêté est fixé à 41 000 000 de francs.

Art. 2. Le montant prévu à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 8 décembre 1988 relatif à la mise en concurrence dans le cadre des Communautés européennes de certains marchés publics de fournitures est fixé à 8 200 000 francs. Le montant prévu à l'article 5 du même arrêté est fixé à 30 900 000 francs.

Art. 3. Le montant prévu à l'article 1er, § 1er de l'arrêté royal du 20 décembre 1988 relatif à la mise en concurrence de certains marchés publics de fournitures au niveau des pays signataires de l'accord du G.A.T.T. relatif aux marchés publics est fixé à 5 300 000 francs.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1994.
Bruxelles, le 20 décembre 1993.

J.-L. DEHAENE

Gelet op de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 22 juli 1980 tot aanpassing en aanvulling, voor wat bepaalde aanbestedende diensten betreft, van Richtlijn 77/62/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen (80/767/EEG);

Gelet op de Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 22 maart 1988 tot wijziging van Richtlijn 77/62/EEG betreffende de coördinatie van de procedures voor het plaatsen van overheidsopdrachten voor leveringen alsmede tot intrekking van sommige bepalingen van de Richtlijn 80/767/EEG (88/295/EEG);

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat de tegenwaarde voor het berekenen van de drempels maar met vertraging officieel kan medegedeeld worden aan de Lid Staten;

Gelet op de noodzakelijkheid om onmiddellijk de besturen in kennis te stellen van de nieuw vastgestelde bedragen die van toepassing zijn op de overheidsopdrachten aangekondigd vanaf 1 januari 1994,

Besluit :

Artikel 1. Het bedrag voorzien in artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 1 augustus 1990 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten voor de uitvoering van werken in het raam van de Europese Gemeenschappen is vastgesteld op 206 000 000 frank. Deze voorzien in artikel 2 van dit besluit is vastgesteld op 41 000 000 frank.

Art. 2. Het bedrag voorzien in artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 8 december 1988 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten voor leveringen in het raam van de Europese Gemeenschappen is vastgesteld op 8 200 000 frank. Het bedrag voorzien in artikel 5 van dit besluit is vastgesteld op 30 900 000 frank.

Art. 3. Het bedrag voorzien in artikel 1, § 1 van het koninklijk besluit van 20 december 1988 betreffende de mededinging inzake bepaalde overheidsopdrachten voor leveringen op niveau van de landen ondertekenaars van de GATT-overeenkomst inzake overheidsopdrachten is vastgesteld op 5 300 000 frank.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1994.
Brussel, 20 december 1993.

J.-L. DEHAENE

MINISTERE DES FINANCES

F. 93 — 2968

13 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal CIR 92 en ce qui concerne l'exonération des prix et subsides payés ou attribués à des savants, des écrivains ou des artistes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus 1992, notamment l'article 90, 2^e, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal CIR 92, notamment l'article 53;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant :

— que la liste des institutions agréées en vue de l'octroi de prix et subsides exonérés d'impôts doit être complétée par de nouvelles institutions qui peuvent prétendre à l'agrément;

— que ladite modification doit être apportée sans délai afin de déterminer le régime fiscal des prix et subsides payés ou attribués en 1991 et en 1992;

— que le présent arrêté doit dès lors être pris sans retard;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus 1992, arrêté royal du 10 avril 1992, *Moniteur belge* du 30 juillet 1992.

Arrêté royal CIR 92, arrêté royal du 27 août 1993, *Moniteur belge* du 13 septembre 1993.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 93 — 2968

13 DECEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit WIB 92 op het stuk van de belastingvrijstelling van prijzen en subsidies, betaald of toegekend aan geleerden, schrijvers of kunstenaars (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, inzonderheid op artikel 90, 2^e, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit WIB 92 inzonderheid op artikel 53;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende :

— dat de lijst van de instellingen, erkend voor het toekennen van belastingvrije prijzen en subsidies, moet worden aangevuld met nieuwe instellingen die op erkenning aanspraak kunnen maken;

— dat deze wijziging zonder uitstel moet worden doorgevoerd ten einde het belastingstelsel te bepalen van de in 1991 en in 1992 betaalde of toegekende prijzen en subsidies;

— dat dit besluit dus onverwijld moet worden getroffen;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, koninklijk besluit van 10 april 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juli 1992.

Koninklijk besluit WIB 92, koninklijk besluit van 27 augustus 1993, *Belgisch Staatsblad* van 13 september 1993.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 53 de l'arrêté royal CIR 92, le § 2 est complété par :

- * — la Fondation Rik & Nel Wouters Stichting;
- la Fondation René De Cooman;
- l'European Organisation for Research and Treatment of Cancer Foundation;
- la Robert Koch Stiftung;
- la Heineken Stichting;
- la Stichting Alfred Heineken Fondsen. *

Art. 2. Le présent arrêté est applicable :

- à partir du 1er janvier 1991 pour les prix et subsides payés ou attribués par la Fondation René De Cooman et la Robert Koch Stiftung;
- à partir du 1er janvier 1992 pour les prix et subsides payés ou attribués par la Fondation Rik & Nel Wouters Stichting, l'European Organisation for Research and Treatment of Cancer Foundation, la Heineken Stichting et la Stichting Alfred Heineken Fondsen.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 53 van het koninklijk besluit WIB 92 wordt § 2 aangevuld met :

- * — la Fondation Rik & Nel Wouters Stichting;
- de Fondation René De Cooman;
- de European Organisation for Research and Treatment of Cancer Foundation;
- de Robert Koch Stiftung;
- de Heineken Stichting;
- de Stichting Alfred Heineken Fondsen. *

Art. 2. Dit besluit is van toepassing :

- met ingang van 1 januari 1991 voor de prijzen en subsidies betaald of toegekend door de Fondation René De Cooman en de Robert Koch Stiftung;
- met ingang van 1 januari 1992 voor de prijzen en subsidies betaald of toegekend door de Fondation Rik & Nel Wouters Stichting, de European Organisation for Research and Treatment of Cancer Foundation, de Heineken Stichting en de Stichting Alfred Heineken Fondsen.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 13 december 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 93 — 2969

15 DECEMBRE 1993. — Arrêté royal autorisant le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique à engager des contractuels subventionnés à la Direction générale de la Police générale du Royaume, en vue de répondre à des besoins exceptionnels et temporaires en personnel

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi-programme du 30 décembre 1988, notamment l'article 94;

Vu l'arrêté royal du 27 février 1989 d'exécution de la loi-programme du 30 décembre 1988 — Titre III — Chapitre II — portant création d'un régime de contractuels subventionnés auprès de certains pouvoirs publics;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 7 juin 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 juin 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique est autorisé à engager 4 contractuels subventionnés à la Direction générale de la Police générale du Royaume, en vue de l'application des dispositions de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, sur les entreprises de sécurité et sur les services internes de gardiennage.

Art. 2. Sans préjudice des dispositions réglementaires d'ordre général régissant l'engagement des contractuels subventionnés, les grades dans lesquels peuvent s'effectuer les engagements visés à l'article 1er, et, pour chacun de ces grades, le nombre de bénéficiaires, la période au cours de laquelle ils peuvent être occupés, ainsi que le montant annuel de la prime allouée par contractuel subventionné équivalent temps plein, sont fixés conformément à l'annexe au présent arrêté.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN AMBTENARENZAKEN

N. 93 — 2969

15 DECEMBRE 1993. — Koninklijk besluit waarbij het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken gemachtigd wordt gesubsidieerde contractuelen in dienst te nemen bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, om te voldoen aan uitzonderlijke en tijdelijke behoeften aan personeel

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de programmawet van 30 december 1988, inzonderheid op artikel 94;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 februari 1989 tot uitvoering van de programmawet van 30 december 1988 — Titel III — Hoofdstuk II — tot opzetting van een stelsel van gesubsidieerde contractuelen bij sommige openbare besturen;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 7 juni 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 juni 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken wordt gemachtigd 4 gesubsidieerde contractuelen in dienst te nemen bij de Algemene Directie van de Algemene Rijkspolitie, met het oog op de toepassing van de bepalingen van de wet van 10 april 1990 op de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten.

Art. 2. Onverminderd de reglementaire bepalingen van algemene aard betreffende de werving van gesubsidieerde contractuelen worden de graden waarin de in artikel 1 bedoelde wervingen kunnen gebeuren en, voor elk van deze graden, het aantal begunstigen, de periode waarin ze kunnen worden tewerkgesteld, alsook het jaarlijkse bedrag van de premie die wordt toegekend per gesubsidieerde contractueel, omgerekend naar voltijds equivalent, bepaald overeenkomstig de bijlage aan dit besluit.